

淡江大學 108 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語語言練習 (二)	授課 教師	李文茹 LEE, WEN-JU
	JAPANESE LANGUAGE LABORATORY WORK (II)		
開課系級	日文二H	開課 資料	以實整虛課程 必修 下學期 1學分
	TFJXB2H		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：100.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：50.00) 7. 團隊合作。(比重：50.00) 			
課程簡介	<p>培養進階日文聽力能力。以「翻譯」、「口譯」的基礎訓練方式、加以「跟速」等語言學習法，培養聽日文進行「速寫」、「翻譯」、「口譯」等能力。同時也會透過國際新聞來培養世界觀與增加人文知識。</p>		
	<p>Language laboratory drills in intermediate Japanese with special emphasis on listening and speaking.</p>		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	於語言練習教室練習進階的日文, 並且以「聽」和「說」為重點。	Language laboratory drills in intermediate Japanese with special emphasis on listening and speaking.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	A	17	講述、討論、發表、實作	作業、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註 (採數位教學之週次, 請填「線上非同步教學」)
1	109/03/02~109/03/08	課程說明與介紹、說明線上非同步教學上課方式	03/03
2	109/03/09~109/03/15	跟速練習 _NHK easy news	03/10(線上非同步教學_作業1)
3	109/03/16~109/03/22	翻譯實作 1 (i-class 作業檢討)	03/17(線上非同步教學_作業2)
4	109/03/23~109/03/29	跟速練習 _NHK easy news	03/24(線上非同步教學_作業3)
5	109/03/30~109/04/05	翻譯實作 2 (i-class 作業檢討)	03/31(線上非同步教學_作業4)
6	109/04/06~109/04/12	講義、句型52-55	04/07 _小考
7	109/04/13~109/04/19	講義、句型56-58	04/14
8	109/04/20~109/04/26	綜合討論	04/21
9	109/04/27~109/05/03	期中考試週	
10	109/05/04~109/05/10	跟速練習 _NHK easy news	05/05_作業5
11	109/05/11~109/05/17	翻譯實作 3 (i-class 討論)	05/12_作業6
12	109/05/18~109/05/24	講義、句型66-68	05/19_作業7
13	109/05/25~109/05/31	講義、句型69-71	05/26_作業8

14	109/06/01~ 109/06/07	跟速練習 _ NHK easy news	06/02_作業9
15	109/06/08~ 109/06/14	翻譯實作 4 (i-class 作業檢討)	06/09
16	109/06/15~ 109/06/21	自行考	06/02
17	109/06/22~ 109/06/28	期末考試週(本學期期末考試日期 為:109/6/18-109/6/24)	
18	109/06/29~ 109/07/05	教師彈性補充教學	自主學習
修課應 注意事項	<p>本課程注重出席率與上課態度,並依學校規定執行是否具有參與期末考資格的審定。請配合課程繳交作業, 並留意作業繳交日期。 實習成績佔本課程30%。 須於期限內繳交作業成績方可合格。 參加演講 (使用日語或是與「日本」社會文化文學等相關主題) 並繳交聽演講心得者, 可視為一次作業成績。</p>		
教學設備	電腦		
教科書與 教材	日本語能力試驗 N2快速掌握 聽解 NHK easy new NHK News		
參考文獻	現代日語常用句型		
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： % ◆平時評量：60.0 % ◆期中評量： % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈線上互動〉：10.0 %		
備考	<ol style="list-style-type: none"> 「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 依「專科以上學校遠距教學實施辦法」第2條規定：「本辦法所稱遠距教學課程，指每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行」。 依「淡江大學數位教學施行規則」第3條第2項，本校遠距教學課程須為「於本校遠距教學平台或同步視訊系統進行數位教學之課程。授課時數包含課程講授、師生互動討論、測驗及其他學習活動之時數」。 如有課程臨時異動(含遠距教學、以實整虛課程之上課時間及教室異動)，請依規定向教務處提出申請。 <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>		